

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 47 (1921)
Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

B·A·G·TURGI

**W.BAUMANN
HORGEN
SUISSE**

Maison fondée en 1860

Représentant à Genève:
M. Jules Chappuis, Terrassière, 58

**Volets à rouleaux. Stores à lames prismatiques
Volers à panneaux Paravents**

MAMMUT

Jölicherstoff
für Hoch- u. Tiefbau

Mammouth

pur et ne contenant aucun produit provenant de la distillation du goudron de houille.
Etanchéité et souplesse permanentes.

Porolithe ajouté au mortier de ciment, le rendant étanche contre les intempéries.

Emulsion d'asphalte et Evéol enduit résistant à l'eau douce pour murs, constructions en bois et fer; pour toitures et fondations, ponts ouvrages hydrauliques, toits plats, terrasses.

ASPHALT-EMULSION S. A., ZURICH
Hafnerstrasse, 7

Plaque d'asphalte souple, formée d'un tissu imprégné, fabriqué avec de l'asphalte

Téléphone Selnau 4674

Société Anonyme Suisse du Linoléum Giubiasco (Tessin)

Fondée en 1905

Agence à Zurich, Bleicherweg, 50 Téléphone : Selnau 6930

Spécialités en Linoléum granité, incrusté, jaspé,
Liège, Uni, Liège-jaspé

Marque de 1^{er} ordre rivalisant sous tous les rapports avec les meilleures marques étrangères

Pour tous renseignements s'adresser à l'Agence à Zurich :

Linoléum Suisse (Marque Helvétia)



Société Suisse d'Explosifs

Cheddite & Dynamite

Téléphone 182 LIESTAL Téléphone 182

EXPLOSIFS

de sûreté de tout genre et de toute puissance
Dynamites, Mèches et Détonateurs

Cheddite, Telsite.

Agents généraux pour la Suisse Romande :

PETITPIERRE Fils & C^{ie}, Neuchâtel

Téléphone 3.15.

A vendre

2 pompes centrifuges de construction robuste, 365 tours par minute, élevant 2000 litres par seconde à une hauteur manométrique de 6,4 m. Pour un débit inférieur la hauteur de refoulement s'élève jusqu'à 8 m.

2 moteurs B. B. C., courant triphasé, 50 périodes, 500 volts, 365 tours par minute, rendement 300 chevaux chacun, arbres munis de manchons d'accouplement, rhéostats de mise en marche, coffrets.

Ces 4 machines sont comme en état de neuf et seront vendues à des conditions favorables en tout ou en particulier.

Selon désir on pourrait fournir des pontons de fer pour une installation flottante des dites machines.

S'adresser sous chiffre 150, à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

Télescopes

Jumelles à Prismes
100 fr.

Barographes
135 fr.

Théodolites
Niveaux

Règles à calcul

Steinbrüchel & Hartmann
ZURICH

Bahnhofstrasse, 54

Usine à vendre

Suisse romande

Grands locaux industriels, Force hydraulique 40 HP.
S'adresser Etude Mayor et Bonzon, notaires, à Nyon. P. 22 990 L.

Suisse allemand, jeune et énergique, cherche place comme conducteur de travaux en bâtiment ou dessinateur

dans entreprise de construction ou bureau d'arcitecure. Entrer ensuite. Certificats à disp. Offres sous chiffre K999 A à Publicitas S.A., Aarau.



Couverture excellente.
Garantie de 10 ans

même contre la grêle.

- Infaillible contre les ouragans -

Revêtements extérieurs des façades bons marchés et agréables à l'œil.

Revêtements imputrescibles des plafonds et parois.

ETERNIT NIEDERURNEN



Alfred J. Amsler & Cie

Schaffhouse (Suisse)

Machines à essayer les métaux et les matériaux de construction.

Instruments de mesure, appareils hydrométriques, etc.

(Voir l'annonce dans le dernier et au prochain numéro.)

E. BECK

PERLES, PRÈS BIENNE

Télégrammes : PAPPBECK

Téléphone 2008

Fabrique pour
Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres

Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège
Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbolineum et tous les produits d'asphalte et de goudron.

Tuyaux pour air comprimé

Tuyaux d'aspiration Pantalons et bottes à eau
Caoutchouc industriel, Gants, Tapis et Rubans ISOLANTS

A. BRUNNER
Succ. de FRED. BRUNNER BALE

INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes librairies
-- PARAIT CHAQUE ANNÉE EN JANVIER --

S. A. FABRIQUES DE MEUBLES HORGEN-GLARIS

FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS

HORGEN

FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS

Maison suisse la plus importante pour la fabrication de chaises et tables de tous genres en bois scié ou bois courbé
SPÉCIALITÉ :

AMEUBLEMENT DE SALLES DE CONCERTS, THÉATRES, CINÉMATOGRAPHES, ETC.

TORFOLÉUM

est l'isolant le meilleur et le plus économique contre le froid, le chaud et la sonorité. Il remplace le liège sous tous les rapports et dans toutes les applications.

Comptoir de Matériaux de Construction Berne S. A.

Représentants pour la Suisse romande

Ne construisez
:: plus ::
sans panneaux
TORFOLÉUM

ÉLECTRICITÉ

BAUMANN, KOELLIKER & Cie

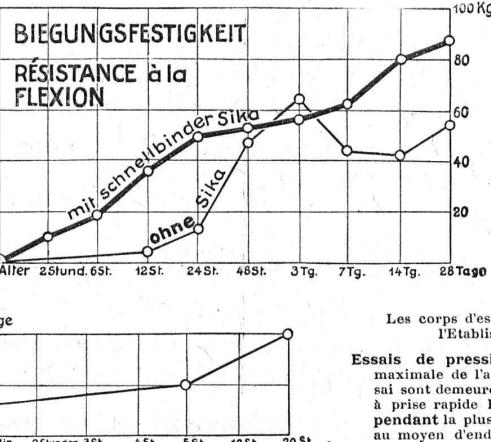
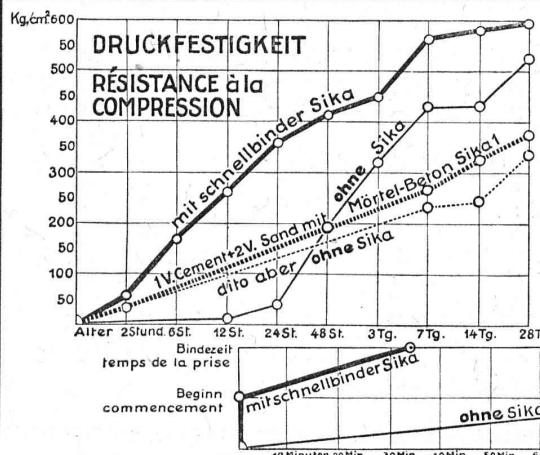
S. A. pour l'industrie électrotechnique

ZURICH

Exécution très soignée de travaux pour les lignes à haute tension, pour installations de moteurs et de lumière, etc.

BUREAU TECHNIQUE A LAUSANNE

Avenue Floréal, 3



SIKA

Résultats de l'Etablissement fédéral d'essais de matériaux, Zurich

Les corps d'essais ont été préparés par l'Etablissement lui-même.

Essais de pression d'eau: sous la pression maximale de l'appareil, 6 atm., les corps d'essai sont demeurés secs. Par l'emploi du **SIKA** à prise rapide l'étanchéité peut être obtenue pendant la plus grande pression d'eau, même au moyen d'enduits. — Demander les premières références.

Fabricat. et vente chez :

Kasp. Winkler & Cie, Altstetten-Zurich

Tél. : Selinau 3963

Télégr. : SIKA

Se trouve aussi aux adresses suivantes:

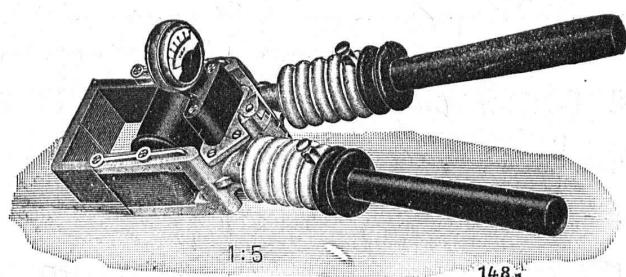
ZURICH: Association des Marchands suisses de matériaux; Sponagel & Cie. AARAU: C. Richner. BERNE: Comptoir de matériaux de constructions (S. A.). BIENNE: Baumaterial (S. A.). GENÈVE: Jules Chappuis, Représentant-Entrepreneur, Terrassière, 58.

HARTMANN & BRAUN
S. A.
Francfort-sur-Mein



Représentant pour la Suisse :

CAMILLE BAUER
BALE



Pinces système Dietze

Petit modèle jusqu'à 100 ampères

Modèle moyen » 500 »

Grand modèle » 1000 »

DEMANDEZ LE PRIX-COURANT S. V. P.

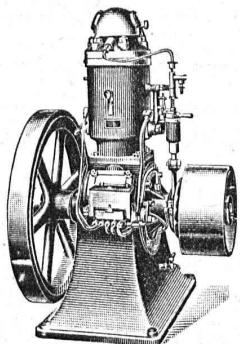
WEBER & Cie, Uster-Zurich

Ateliers de constructions mécaniques et fonderie

Spécialité depuis plus de 20 ans:

MOTEURS

à huile lourde,
à pétrole lampant,
à essence ou à gaz
pour l'industrie,
pour l'agriculture
et pour bateaux de transport
et de pêche



Machines automobiles à
scier et à fendre le bois
de chauffage

DEMANDEZ CATALOGUE ET RÉFÉRENCES

Anti-friction Magnolia

(Flower Brand)

Le plus ancien et le plus avantageusement connu.
Répandu dans le monde entier.

Il empêche les boîtes de chauffer.

Il ne coupe pas les arbres ou les tourbillons, mais
au contraire les rend lisses.

!! Sa durée est de trois à dix fois plus grande que !!
celle de la plupart des autres métaux anti-friction. !!

On peut le refondre et l'employer plusieurs fois
sans perte ni déperdition.

Il épargne une grande quantité d'huile

Il a été essayé quatre heures SANS HUILE
sous 351 kilos 548 par centimètre carré et
183 révolutions par minute, et la température
n'était que de 54 degrés C à la fin de l'essai.

Société Anonyme des Métaux Tristar, Genève

H. FLOTTMANN & C^{IE}, ZURICH

RENGGERSTR., 86 - TÉLÉPHONE SELNAU 1671 - ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE : FLOTTMANN, ZURICH

Nos spécialités sont :

Installations complètes à air comprimé

stationnaires, mobiles et transportables pour :

Constructions de tunnels, etc., carrières, marbreries, fabriques de produits en ciment, fonderies ateliers mécaniques, etc.

DURAMENT LE PLANCHER INALTÉRABLE

POUR
FABRIQUES, BATIMENTS PUBLICS ET PRIVÉS

Le plus économique, durable et hygiénique

~~~~~ Caloriques et incombustibles ~~~~~

F<sup>que</sup> Suisse de Bois comprimé G. WIRTH et C<sup>ie</sup> ZURICH 2, Grütlistrasse, 17



## Nouvelles constructions « Système Hetzer »

Brevets pour tous les pays civilisés.

Systèmes de fermes courbées pour toits et autres constructions de support de tout genre  
Constructions statiques irréprochables, Exécution et montage rapides, Modicité de prix, simplicité, Durée.  
Projets, offres, exécutions et visite d'ingénieur sur désir.  
Superficie couverte jusqu'à ce jour : plus de 200,000 m<sup>2</sup>.

Détenteurs des brevets pour la Suisse :

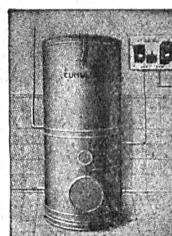
Société Suisse pour Nouvelles Constructions en bois « Système Hetzer » S. A.

Téléphone : Hottingen 19.15

à Zurich

Kaspar Escher Haus

Concessionnaire pour la Suisse romande : Ed. Bugnion, entrepreneur, Lausanne.



## Fabrique d'Appareils électriques FR. SAUTER S.A., BALE

CHAUFFE-EAU  
électro-automatiques

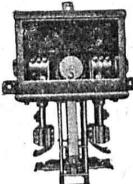
« CUMULUS »

pour  
usage domestique  
et industriel



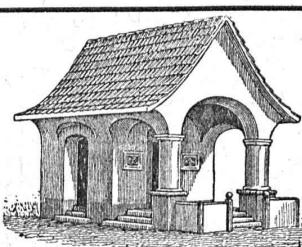
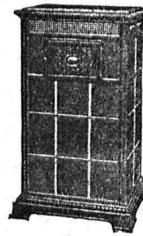
Horloges-  
Commutatrices

électro-automatiques  
indispensables pour  
l'emploi économique et  
rationnel du courant



FOURNEAUX  
électriques  
« PRIMULUS »

pour  
chauffage de pièces,  
salles, chambres, etc.



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes  
exécutés avec le support pour mortier

## „TREILLAGE EN TERRE CUITE“

sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences  
atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

Nombreuses références

Demandez prospectus et échantillons

Médailles d'or : Berne 1914. Barcelone 1920

FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S. A., LOTZWIL-BERNE

## C. F. WEBER S.-A., MUTTENZ - BALE

Téléphone 12

Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron

Maison de 1er ordre pour la livraison de

Télégrammes :  
Nonnenmühle

Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres,  
Vernis d'asphalte, Antiélaeolithe, Asphalte pour parquets, Carbolinéum,  
Mastic d'asphalte pour divers usages, Matières désinfectantes

## Organes de Transmission

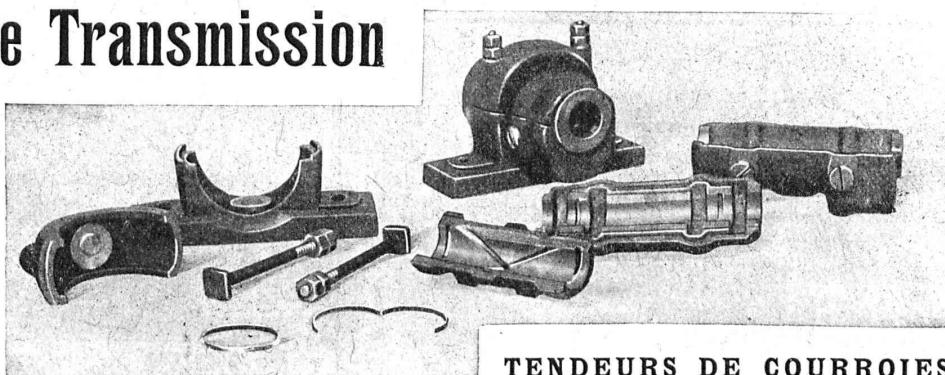
de tout genre

livrables depuis stock par

Ruegg Frères

USTER  
(canton de Zurich)

Fonderie  
et Fabrique de Machines



TENDEURS DE COURROIES

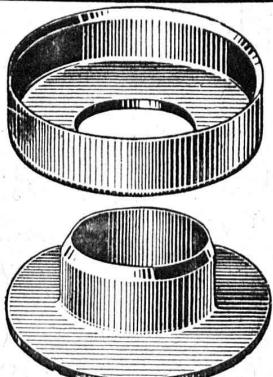
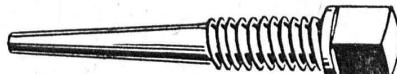
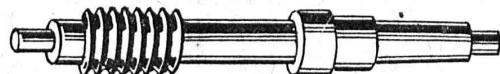
## Fabrique de Vis de Nyon S.A.

Ci-devant J. Isaac & Fils

Nyon

Fondée en 1860

(Suisse)



## Angst & Pfister, Zurich 6

Neue Beckenhofstr. 44

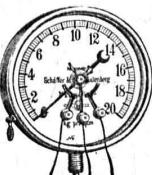
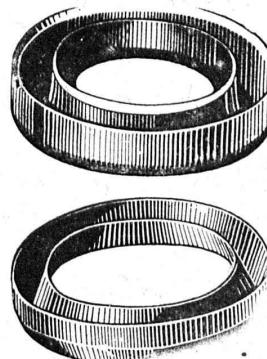
Spécialités industrielles en Caoutchouc et Amiante

### Cuir emboutis

en toutes dimensions et façons pour Presses hydrauliques,  
Pompes, Turbines, etc. Pignons en cuir dur. Bourrages  
gras et secs pour tout emploi. Joints anglais à haute pres-  
sion. Amiantes, Caoutchoucs, Fibres, Graphite, Graisses,  
Tuyaux en tous genres. Tubes niveau d'eau et verres  
protecteurs, etc., etc.

Adresse télegr. : « Packing »

Téléphone : Hottingen 49.09

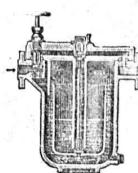


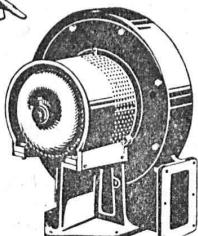
## Manomètre S.A. Zurich

Stampfenbachstr.  
61

Magasin et fabrication d'accessoires „S. et B.“

Accessoires pour machines et chaudières à vapeur.



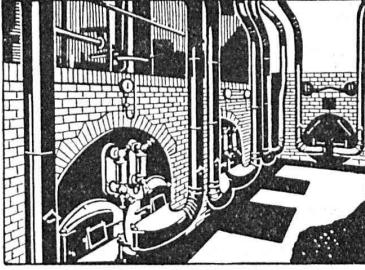


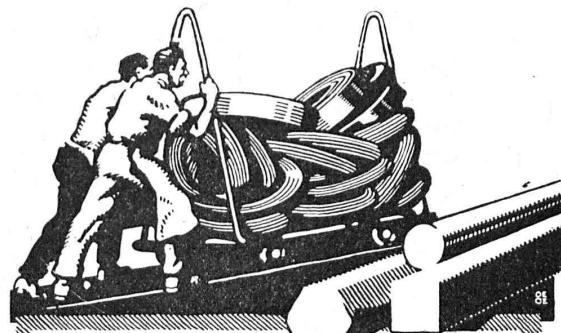
**VENTILATION S.A. STAefa**  
Anciennes Maisons F. Wunderli, Uster et Kundig, Zurich-Bâle

Transport pneumatique de copeaux et sciures  
Dépoussiérage de machines d'horlogerie  
avec récupération des déchets par filtrage

Ventilateurs pour forges et tous usages industriels  
Turbines à air à grands débits

Représentation pour la Suisse romande:  
**CH. ROLLI, INGÉNIEUR, MONTREUX**





**TRÉFILERIES RÉUNIES  
S.A. BIENNE**

FERS & ACIERS  
PIÈCES DE PRÉCISION, POLIS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS  
QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES

ARBRES DE TRANSMISSIONS  
EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS OU TOURNÉS  
FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID  
JUSQU'À 300 mm DE LARGEUR  
FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

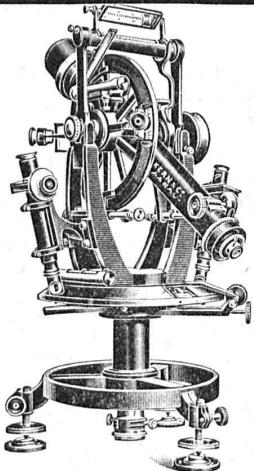
GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914



**UNION SOCIÉTÉ ANONYME À BIENNE**  
Première Fabrique Suisse de Chaînes soudées  
par procédé électrique breveté  
USINE À MÂCHE.

Chaînes en tous genres pour l'Industrie.  
Chaînes calibrées et éprouvées à double résistance pour  
grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils  
de levage. Chaînes pour élévateurs et transporteurs,  
Chaînes à lier pour chemins de fer, Chaînes de charge  
pour fonderies etc. Chaînes antidérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT RECUES PAR  
TRÉFILERIES RÉUNIES S.A. BIENNE  
S.A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE  
H. HESS & CIE, PILGERSTEG-RUTI (ZURICH)



**Kern**  
AARAU

Téodolites  
Instruments de nivellation  
Boîtes de  
Compas de précision

CATALOGUES GRATIS

Kern & Cie Société Anonyme Aarau



DEMANDEZ DANS TOUTES LES PAPETERIES LES

GOMMES À EFFACER CRAYON PIRELLI GOMME PIRELLI  
PIRELLI ENCRE PIRELLI

GOMMES À EFFACER VENTE EN GROS POUR LA SUISSE: G. POZZI - GENÈVE.



**PRESSPAN**  
WEIDMANN

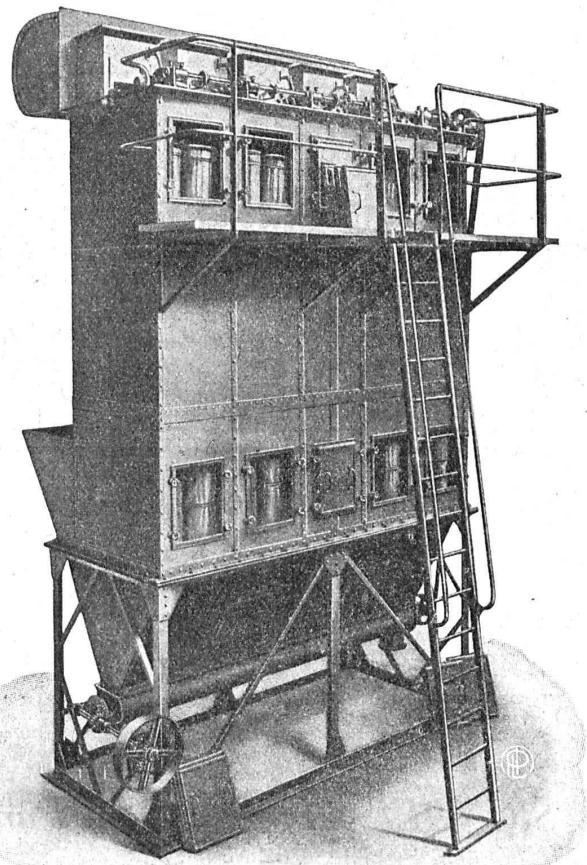
PRO PRA

Feuilles en toutes épaisseurs, depuis  $\frac{1}{10}$  m Rouleaux et rubans continus de  $\frac{1}{10}$  à 1 m Presspan huilés et vernis. Presspan micacés. Pièces découpées, pièces isolantes diverses. Demandez offres et échantillons. **FABRIQUE DE CARTONS PRESSPAN ET DE MATIÈRES ISOLANTES POUR L'ÉLECTRICITÉ CI-DEVANT**

**H. WEIDMANN - S.A.**

RAPPERSWIL SUISSE





**DÉPOUSSIÉRAGE  
INDUSTRIEL**  
AVEC  
**RÉCUPÉRATION DES POUSSIÈRES**  
PAR  
**FILTRE BREVETÉ**

**Ventilation - Séchoirs  
Transports pneumatiques**

**M. PELET**  
INGÉNIEUR-CONSTRUCTEUR  
**LAUSANNE**



**BOIS CONTREPLAQUÉS «IBUS»**

dans les épaisseurs suivantes :

2  $\frac{1}{2}$ , 3, 3  $\frac{1}{2}$ , 4, 4  $\frac{1}{2}$ , 5, 6, 7, 8, 10, 13, 16, 20, 26, 30 mm.

**Bois contreplaqués «Ibus», placage chêne**  
double face

dans les épaisseurs de 5, 6, 7 mm., en stock  
dans nos entrepôts de Bâle

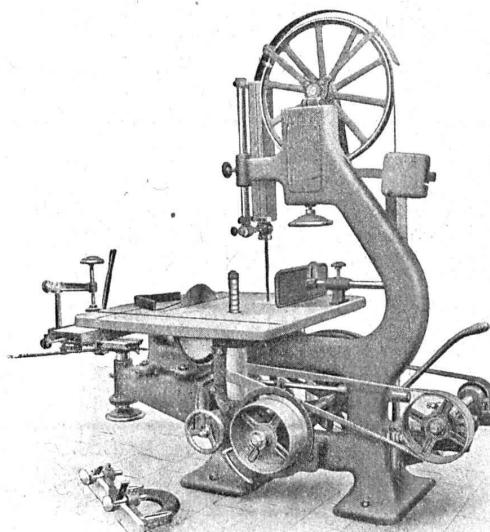
Nouvelle liste des dimensions à disposition

**BRAUN-BRUNING & Cie, BALE**

BUREAU : St. Albananlage, 54  
Téléphone 73.44

ENTREPOTS : Zufarstr. VIII, N° 102  
Téléphone 34.00

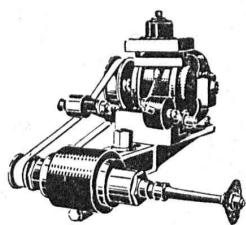
**RAUSCHENBACH**



**Machines à bois p<sup>r</sup> toutes industries  
et organes de transmissions**

Fabrication suisse.

**ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S. A.  
SCHAFFHOUSE**



**G. M. J.**

Appareil à rectifier  
monté sur supports

pour rectifier des surfaces rondes, planes, intérieures et extérieures  
avec commande par moteur électrique ou par renvoi.

Société pour l'Industrie mécanique  
Ci-devant Soller S. A. Bâle Rue Zwinger, 25

Gegründet 1851.



**GYSEL & CIE.**  
**ASPHALT FABRIK KÄPFNACH**

Tel. 24 Fête de CARTON BITUMÉ et de CIMENT LIGNEUX A. - G.

HORGEN

Tapis d'isolation - Laine de scorie - Carton bitumé à rainures - Carbolinéum - Plaques d'asphalte p. isolations Corde écrue et goudronnée.

# SIGNALS

et Appareils de sécurité  
pour Chemins de fer

Cabines d'enclenchements : électro-pneumatiques, électriques, électro-mécaniques

**BLOCK AUTOMATIQUE**  
à courant continu et courant alternatif

Répétition des signaux sur les locomotives  
Relais, Joints de rails isolés, Commutateurs de contrôle, Appareils d'annonces de trains, etc.

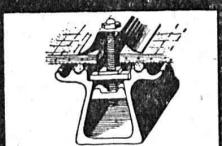
Signaux à palette mobile pour passages à niveau  
Relais, Joints de rails isolés, Commutateurs de contrôle, Appareils d'annonces de trains, etc.

**COMPAGNIE GÉNÉRALE DE SIGNALISATION** Rue d'Athènes, No 23, Paris  
Représentant en Suisse : G. P. SKIPWORTH, Ingénieur, Marktgasse 50, BERNE

Constructions Métalliques  
C. Wolf & Cie, Nidau (Berne)

**Pierres de Lawfon**  
en tous genres  
**Carrières Jurassiennes S.A.**  
Lawfon

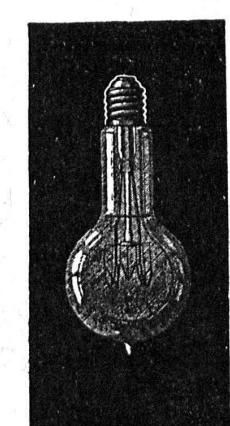
**TOITURES DE VERRE  
SANS MASTIC**



**WALTHER & MULLER  
■ BERNE ■**

Manufacture de Papiers  
STOUKY, BAUMGARTNER & C' LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers  
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.



**LAMPES**  
à filament étiré

1 Watt et  $\frac{1}{2}$  Watt

Fabrication exclusivement suisse

**LUMIÈRE S.A.**  
**ZOUG (Suisse)**

USINE à GOLDAU



**Henri Brändli, Horgen**  
Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux.

Asphaltages en tous genres  
pour travaux publics, Bâtiments, Chemins de fer, Ponts, Chaussées, etc.

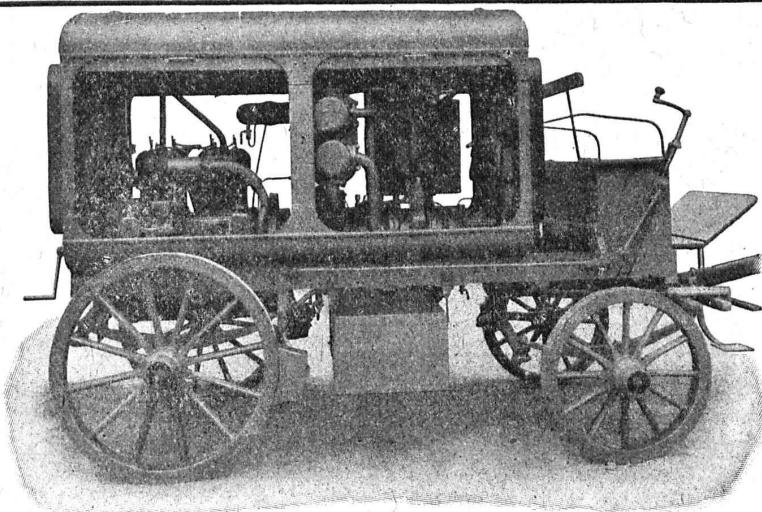
Parquet sur asphalte.

Carrelage de bois mis en asphalte.

Meilleures références.  
Télégr. Henri Brändli.

**IMPRIMERIE LA CONCORDE**  
Jumelles, 4 LAUSANNE Tél. 3.95.

Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines, Winterthur



Moto-Compresseur sur char.

## AIR COMPRIMÉ

jusqu'à 16 atmosphères

## VIDE

jusqu'à 99,9 %

Compresseurs et Pompes  
à vide rotatifs

DEMANDEZ PROSPECTUS ET DEVIS

## ATELIERS de CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

TÉLÉPHONE N° 69

### TURBINES et RÉGULATEURS

Monte-charges de tous systèmes

Compresseurs.

Presses hydrauliques.

ENGINS DE LEVAGE

Grues, ponts  
et plaques tournantes.

Chariots transbordeurs.

BRANCHEMENTS et  
CROISEMENTS

### de VEVEY (Suisse)

Adr. lélégr. : FONDERIE-VEVEY

### Fonderie de FER et de BRONZE

PONTS et

Charpentes métalliques.

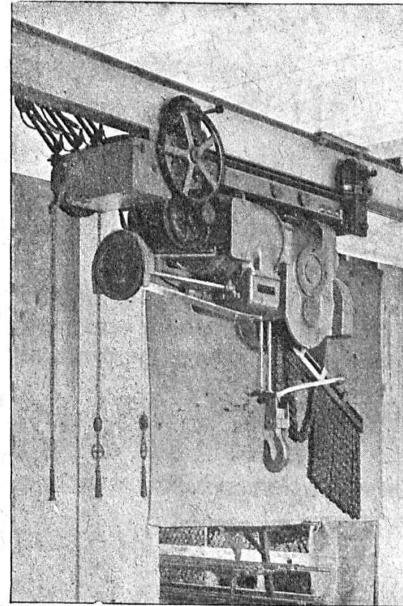
RÉSERVOIRS

et CHAUDIÈRES

### GAZOMÈTRES TUYAUX

### BARRAGES et ÉCLUSES

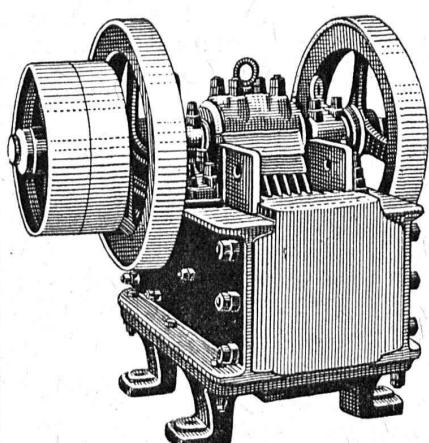
DEVIS de toutes MACHINES  
sur demande.



Palan avec moteur Déri et chariot monorail électrique, breveté.

## U. AMMANN, Ateliers de Construction

LANGENTHAL (Suisse)



Installations  
complètes  
de broyage,  
triaje  
et transport

pou  
Entreprises de  
travaux publics

(exploitations de  
carrières, construc-  
tion de routes,  
voies ferrées, bar-  
rages, entreprises  
hydro-électriques,  
fabriques de carbu-  
re, chaux, ciment,  
gypse, etc.)

## DE BRO S. A.

Etablissements pour Construction d'Appareillage

BERNE Sulgenauweg, 31

Succursale de la Fabrique de Compteurs d'eau et Armatures

DREYER, ROSENKRANZ & DROOP

Compteurs d'eau sur conduite directe  
avec rondelle de mesure en caoutchouc durei

Plus de 40 000  
en fonction  
seulement en Suisse

Demandez offres  
et visite d'ingénieur



Construction  
simple et éprouvée  
depuis 40 ans  
exigeant  
le moins d'entretien

Etablissement moderne p' contrôle et vérification  
Toutes les réparations sont exécutées promptement et par des spécialistes dans nos  
nouveaux ateliers de réparations

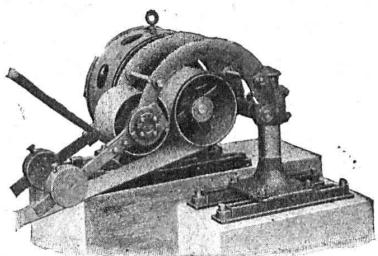
Contrôle et estampillage officiel de compteurs d'eau. Office de contrôle N° 2.

Riche stock de pièces de recharge

Branches de fabrication : Compteurs d'eau, Manomètres de tout genre, Indicateurs, Robinets, Soupapes, Pompes. — Tout genre d'armatures pour Chaudières, Machines, etc. — Soupapes de sûreté.



○○ SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL ○○  
SUCCURSALE: USINE DE CLUS CT. DE SOLEURE



Concessionnaires pour la Suisse des  
**Transmissions LÉNIX brevetées**

Suppression des renvois. Economie de force, de courroie et de place.

**Poulies enrouleuses sur billes.**

Nous avons livré plus de 4500 enrouleurs Lénix pour transmissions de force jusqu'à 1000 chevaux et rapports de transmission jusqu'à 1 : 25.

Installations de transmissions modernes complètes.  
avec paliers à graissage à bagues ou à billes, pour toutes les branches de l'industrie.

**EMBRAYAGES BENN**

## RUTTIMANN FRÈRES, LAUSANNE

ENTREPRISES ÉLECTRIQUES ☎ TÉLÉPHONE 3322

Maison spéciale pour la construction de

## Réseaux électriques

## TUBE D'ACIER Système PESCHEL

pour pose sur et dans la maçonnerie

Conducteur pour le neutre

Tube protecteur

incombustible

antirouille

stabil

montage facile et rapide



## SIEMENS-SCHUCKERTWERKE

Bureau

ZURICH

Löwenstrasse 35